Einzige deutsche Tageszeitung in Litauen. Organ der Partei der Deutschen Litauens!

Geschäftl. u. Redaktion: Kowno, Keistučio g-vė Nr. 4. Telephon Nr. 323. Postfach Nr. 25. Telegrammadresse: Litru Kaunas.

Postscheckkonto Konigsberg i/Pr. Nr. 13680. Geschäftsstunden: von 8—12 Uhr vormitags u. von 4—7 Uhr nachmitags.

II. lahrgang.

Nr. 28.

Kowno Sonntag, 13. Februar 1921.

Die "Lifauische Rundschau" erscheint taeglich ausser Mon-tags Abonnementspreis fürs Ioland per Post und Ausgabestellen für 1 Monat — 10. M. Für 8 Monate — 30 M. Fürs Ausland für 1 Monat — 25 M. Für 8 Monate — 75 Mark. Anzeigen ko:ten: die Kleinzelle oder deren Raum 2 Mark.
an bevorzugter Stelle (über dem Anzeigestrich) 4 M. 50. Pt.
Reklame die Zeile 3 Mark.

Preisaenderungen behaelt sich die Redaktion vor

Die europäische Lage in amerikanischer Beleuchtung.

Von Dr. Gertrud Bäumer:

Man wusste, dass Pierrepont B. Noyes, Man wusste, dass Pierrepont B. Noyes, der amerikanische Delegierte bei der Interalliierten Rheinland-Kommission, seinerzeit von seinem Posten zurücktrat als Protest gegen die Methoden der Besetzung. Er hat soeben in Amerika ein Buch erscheinen lassen "Während Europa auf den Frieden wartet", das seine Auffassung der europäischen Lage, ihrer Probleme und Gefahren, darlegt. Kapitel daraus sind in der ausgezeichneten amerikanischen Zeitschritt "The Nation" abgedruckt, die — in politischer wie sozialer Hinsicht—an einer Erneuerung zielbewusst arbeitet.

zielbewusst arbeitet.

Pierrepont B. Noyes ist ein Geschäftsmann; er erkennt Tatsachen und beurteilt wirtschaftliche Probleme nüchtern und klar. Er ist zugleich Vertreter bester amerikanischer Ideale — er ist gerecht, denokratisch und friedliebend, und er gehört zu denen, die immer noch an der Verantwortlichkeit der Vereinigten Staaten für die Europäischen ereignisse festhalten. Das Buch will in Amerika dafür Stimmung machen, dass die Vereinigten Staaten die französische Schuld kassieren unter der Bedlogung, dass Frankreich eine vernünftige Politik Deutschland gegenüber einschlägt, und dass Amerika durch Eintritt in den Völkerbund seine Mission als Wiederhersteller des europäischen Friedens erfüllt.

Ausraprspunkt und Grundlage für die welt-

tritt in den Völkerbund seine Mission als Wiederhersteller des europäischen Friedens erfüllt.

Ausgangspunkt und Grundlage für die weltwirtschaftlichen und weltpolitischen Anschauungen
von Noyes ist die Ueberzeugung, dass der europäische Wirtschaftsorganismus im Interesse der Weltwirtschaft und vor allen Dingen des Weltfriedens
unbedingt erhalten bleiben muss. Dabei erkennt der
Verfasser in Frankreich und Deutschland die beiden
Hauptleidtragenden des Krieges die, beide in einer
verzweifelten Lage sind, aus der nicht die Vernichtung des einen den anderen retten kann, sondern
nur ein vernünftiges Zusammenarbeiten zum Wiederaufbau, Noyes ist dabei in keiner Weise Parteigänger Deutschlands. Er geht von der Tatsache der
deutschen Kriegsschuld aus. (Es)kann hier dahingestellt bleiben, ob die Kriegskostenlast oder die
Kriegsurheberschaft unter der "Schuld" verstanden
seit dem Waffenstillstand bekanntgeworden sei, die
Gerechtigkeit der Forderung zu erschüttern vermöchte, dass Deutschland für den in Frankreich angerichteten Schaden autkomme. Aber er sieht die
klare Unmöglichkeit, auf dem bisher eingeschlagenen
Wege der französischen Politik zu einer Instandset-Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

Ammeldungen sind zu richten an das Messa

Ostmesse Königsberg

1921 18. März 13. bis Grösster Handelsmarkt des Ostens

über 1000 Aussteller folgender Industriezweige:

Textilwaren und verwandte Erzeugnisse | Leder, Schuh und Lederwaren | Musik-Instrumente | Hauswirtschaftsgegenstände | Kleineisen-, Stahl u. Metallwaren, Glas, Porzellan und Keramik | Nahrungsu. Genussmittel | Tabak-Erzeugnisse, Technik u. Bauwesen Möbel-

and Innenausstattung 111

Bedeutende Einreise-Erleichterungen! Das Passvisum auf Mark 30 (statt Mark 300) ermässigt Alle Vergünstigungen nur für Inhaber des messamtlichen Ausweises

Die Vorteile fuer die Messbesucher sind folgende :

- 1. Zur Erlangung des deutschen Visums dient der messamtliche Ausweis.
- Das persönliche Erscheinen auf dem Konsulat ist nicht nötig. Es genügt die Einsendung der ertörderlichen Papiere unter Beiftigung des messamtlichen Ausweises und der ermässigten Gebühr von
- 3. Bei Beteiligung an gemeinsamer Fahrt der Messbesucher unter Fuehrung des amtlichen Vertreters der der Ostmesse fallen die Passgebuehren völlig fort. Wer daran teilnehmen will, melde sich sofort an.

Anmeldungen sind zu richten an das Messamt Königsberg Pr.

gehabt haben. Denn es kommt schliesslich in den wirtschaftlichen Wirkungen genau auf dasselbe heraus ob uos Bedingungen auferlegt sind, die zu erfüllen ausserhalb aller Möglichkeiten liegen, ober ob wir willkürlicher Festsetzung von Jahr zu Jahr ausgesetzt sind. In beiden Fäilen ist die vollkommenn Unsicherheit der wirtschaftlichen Lage Deutschlands die gleiche, Im zweiten Fall kommt zur Unsicherheit noch die Gewissheit des Allerschlimmsten, also ein negatives Vorzeichen mehr.

eigenen Interesse und im Interesse der Menschheit einsetzen muss. Aus dieser Einsicht kommt der Voreinsetzen muss. Aus dieser Einsicht kommt der Vorschlag, Amerika solle die französische Schuld kassieren und dadurch Frankreich so weit entlasten, dass es zu einer Politik der Verzweiflung weniger Anlass habe. Amerika solle aber auch die moralische Maoht, die es als Gläubiger Frankreichs besitze, dazu andie es als Gläubiger Frankreichs besitze. dazu anwenden, um eine vernünftige Regelung der europäischen Fragen zu erreichen. Die Konsequenz einer solchen Einflussnahme wäre natürlich auch die Beteiligung der Vereinigten Staaten am Völkerbund und die Mitarbeit an einer Gestaltung des Völkerbundes, die ihn seiner Aufgabe erst wahrhaftig gemacht hat. Noyes sieht diese Aufgabe darin, die Welt aus den mittelalterlichen Methoden der Gewaltpolitik in eine nene Epoche hinüberzuführen. Als Urfeil eines klugen, objektiven und zugleich verantwortungsbewussten Mannes muss uns Deutschen das Buch des ehemaligen amerikanischen Rheinland-Kommissars (Noyes war übrigens auch Vorsitzender der Kohlenkommission) sehr wertvoll sein. Ob es eine praktische Bedeutung für uns ge-

Vorsitzender der Kohlenkommission) sehr wertvoll sein. Ob es eine praktische Bedeutung für uns gewinnen wird, hängt von zwei Fragen ab: erstens, ob es nicht zu spät kommt, nachdem die Entente ihr Siegel unter die Bedingungen vom 30. Januar gesetzt hat, und zweitens, wieweit die politische Meinung der Vereinigten Staaten hinter Noens steht oder durch ihn zu gewinnen sein wird:

GESETZ

über das Staatsversicherungs-Amt.

Allgemeine Bestimmungen.

(Forsetzung).

- § 8. Die Versicherungs-Verträge, welche das Staatsversicherungsamt abschliesst, gleich wie andere Versicherungs-Schriftstücke, Dokumente und Korrespondenzen sind von der Stempelabgabe und sonstigen Staatssteuern befreit.
- § 9. Versichertes Eigentum kann von Kreditinstituten des Staates der Allgemeinheit oder privaten Personen gemäss den Bestimmungen dieses Gesetzes beliehen werden.
- § 10. Für alle von dem Staatsversicherungsamt abgeschlossenen Versicherungen haftet der Staat mit seinem ganzen Vermögen.
- § 11. Den Ort für die Prämienzahlungen und die Art der Entschädigung für Verluste setzt der Minister für Finanzen, Handel und Gewerbe fest.

§ 12. Die Höhe der Versicherungsprämien wird dem Versicherungsamt derart bemessen werden, is es möglich ist aus den Versicherungsprämien is Versicherungsneher die auf Grund der Versicherungsgeschätt anordnet; 7) alle privaten versicherungsneher des zu zahlende Versicherungssumme sowie Litauen beaufsichtigt und Kontrolliert und 8) aus Ausgaben und Kosten der Versicherung und die anderen Geschäfte des Amtes erledigt. von dem Versicherungsamt derart bemessen werden, dass es möglich ist aus den Versicherungsprämien an die Versicherungsnehmer die auf Grund der Versichean die Versicherungsbehmer die auf Grund der Versicherungspolite zu zahlende Versicherungssumme sowie alle Ausgaben und Kosten der Versicherung und Verwaltung zu decken, die dem Stammkapital zur Ergänzung und Auffüllung wieder zuzuführen sind.

Zur Bekämpfung der Cholera

Das Gesundheitsamt erlässt an die Bevölkerung Das Gesundheitsamt erlässt an die Bevölkerung ein Flugblatt, in welchem es beherzigenswerte Regeln für die Bekäupfung der Cholera gibt, indem es dabei von dem Grundsatz ausgeht, dass diese Krankheit am sichersten dadurch bekämpft werden kann, dass man ihrer weiteren Verbreitung entgegenarbeitet. Wir geben hier die Verhaltungsmassregeln wieder, die der Verbreitung der Seuche Einhalt gebieten sollen. ten sollen.

- Trink kein ungekochtes Wasser, keine unge kochte Milch oder andere mit rohem Wasser herge stellte Getränke:
- 2) Spüle Ess- und Trinkgeschirr nicht mit un gekochtem Wasser;
- 3) Geniesse keine ungekochten Früchte, Beeren und Gemüse und auch nichts, was verdorben, staubt oder verschmutzt ist;
- Vor jeder Mahlzeit und nach Bedienung eines Kranken wasche die Hände mit Seife;
- 5) Halte alle Speisen gegen Fliegen und Staub geschützt:
 - 6) Halte Körper, Kleider und Wäsche sauber;
- 7) Halte die Häuser, Höfe und Aborte sauber streue des öfteren Kalk;
- Gehe nicht in Häuser, in denen Cholerakran-ke sind oder unlängst welche gewesen sind;
- 9) Bestreue die Auswürfe von Cholerakranken (Kot, Urin, Erbrocheues) mit Kalk oder Karbol und vergrabe es nach zwei Stunden. Die Wäsche koche in Seifenlauge aus;
- 10) Wenn sich Durchfall einstellt, wende dich sofort an den Arzt;
- 11) Unterlasse bei Todesfällen die Toten-feierlichkeiten, sondern schaffe den Leichnam sofort nach dem Friedhof.

TELEPHONE CONTRACTOR

§ 13. Der Prämientarif kann, wenn sich die Notwendigkeit dazu herausstellt, einer Prüfung unterzo-gen und abgeändert werden. Der neue Prämienta-rif erlangt mit Beginn des neuen Jahres Gültigkeit. § 14. Sollten in einem Jahre die Ausgaben grös-ser sein als die Einnahmen, so ist die Differenz aus

dem Stammkapital zu decken.

§ 15. Das litauische Staatsversicherungsamt § 15. Das litauische Staatsversicherungsamt wird von dem Versicherungs-Sachwalter (Apdraudimo Valdytojas) verwaltet, welcher 1) die Geschäfte des Amtes führt, die Richtigkeit ihrer Erledigung und die Aufbewahrung der Gelder prüft, welche der Verwaltung des Amtes anvertraut sind; 2) sich mündlich und schriftlich mit allen Versicherungsangelegenheiten vertraut macht; 3) die Versicherungs-Verträge ausfertigt und ausgibt; 4) die gemäss den Versicherungs-Verträgen zu zahlenden Beträge auszahlt; 5) die jährlichen Abrechnungen aufstellt und

zum Abhang des Berges, wo die Memel fliesst, da blieben wir pahr Minuten, und am anderenUfer ha-ben wir uns den schönen Tannenwald angesehen und hinten ganz weit am Horizont die Felder und keinen Häuserchen. Dann gingen wir weiter und kamen ins Mizkewitsch-Tahl zum kleinen Tunell wo kamen ins Mizkewitsch-ladi zum sienen lunen wo der Girstupis durch fliesst. Natürlich, Fritz muss ja immer probieren ob das Eis schon fest ist, aber kaum war er auf dem Eise, da knackte es und er war im Wasser, wollte sich ans Eis halten, aber es brach immer noch weiter und er zappelte herum, aber endim Wasser, wollte sich ans Eis halten, aber es brach immer noch weiter und er zappelte herum, aber endlich kroch er heraus. Dann gingen wir weiter und samellten Holz und machten ein Feuer an. Die Mädchen setzten sich hinn und verspeisten ihr Früstick. Die Jungen machten unterdessen mit dem Lehrer eine Zapfenschlacht. Als die Schlacht zu ende war, gingen wir weiter und kamen an eine Landstrasse, da mussten wir wieder antreten und gingen kir weiter und kamen an eine Landstrasse, da mussten wir wieder antreten und gingen die Will gingen wir weiter und kamen an eine Landstrasse, da mussten wir wieder antreten und gingen die Wilkomirschosse zur Stadt hinein. Als wir auf dem Berge waren, da haben wir gesehen das aus allen Schornsteinen der Rauch emporsteigt und das war die Mittag kochende Stadt Kowno. Jeder ging nach Hause Mittag essen. Und als ich nach Hause ging, da habe ich bemerkt, dass dieser Spaziergang mir drei Löcher in den Handschuhen und ein Loch in der Stättleals seinester State. Stifelsole gekostet hatte

- Eduard, rief die Mutteraus, entsetzt "wo hast Du nur die schrecklichen Worte her?"
- Oh-, die rebraucht Goethe auch!
- Danu spiel gefälligts mit einem anderen Jun-gen, der Goethe ist kein Umgang für Dich!

Mein Vater verhaut mich nicht mehr.
Bist Du jetzt so artig?
Nein, aber die Hosenstoffe sind je

§ 16. Dem Sachwalter sind unterstellt: Stellvertreter, die Abteilungsleiter, Inspektora, Agenten, die Schätzungskommissionen und alle übr. gen Beamten.

Zusatz. Organen der Selbstverwaltung und Beamten des litauischen Staatsversicherungsamtes kann aus Mitteln des Amte für die Tätigkeit auf dem Gebiete der Versicherung eine entsprechende Entschildigung gewährt werden, die von den Minister für Finanzen, Handel und Gewerbe festgesetzt wird.

(Fortsetzung folgt).

Aus dem Parteileben.

Wie zu erwarten war, hat der Kreisausschus Wie zu erwarten war, hat der Kreisausschus Kowno-Stadt in seiner Sitzung vom 4. d. Mts. di Wirballer Beschlüsse vom 5. Januar anerkannt, he dem er beschlossen hat, den jetzigen Vorl. ZA. bestehen zu lassen. Allerdings hat der KA. des Wunsch geäussert, dass die zuzukooptierenden Mit glieder nicht bloss beratende sondern beschliessebag Stimme haben sollen. Aber dieser Punkt ist von untergeordneter Bedeutung. Damit ist die Einig ke it in der Partei wiederhergestellt, und von die sem Gesichtspunkte aus der Beschluss des KA. Kowno aus freudigste zu begrüssen.

Unser Seimabgeordneter ist am Montag Abest von seiner Reise nach Mariampol zurückgekehn und hat von dort durchaus erfolgversprechende Eistrücke mitgebracht. Die Ausbreitung der Parla auch im Mariampoler Kreise verspricht schoelt. Fortschritte zu machen, da aus mehreren Ortschatten Wünsche geäussert siud, Partei-Bezirke ins Leben zu rufen. Mit dieser organisatorischen Arbei wird sich der Vorl. ZA. in der nächsten Zeit meschäftigen haben. In Mariampol selbst sind übe 30 nene Mitglieder der Partei beigetreten, darunte auch Herr und Frau P u di ma t. Letzteres ist genesonders freudig zu begrüßen, da (fälschlicherwesse) Redereien gingen, dass die Familie Pudimat sit unseren Bestrebungen gegenüber ablehnend verhalt. Ganz das Gegenteil ist der Fall, Frl. Amanda Pudimat ist Vorsitzende des "Deutschen Vereins" in Meriampol, der allerdings an sich in keinem Zusamenhange mit unserem Parteiverein steht; Aber is Unser Seimabgeordneter ist am Montag Abene menhange mit unserem Parteiverein steht; Aber is allen Fragen, die das Deutschtum betreffen, gebevon diesem Vereine nachdrückliche Unterstützug aus. Unser Seimabgeordneter ist von der Familie

allen Fragen, die das Deutschtum betreffen, get von diesem Vereine nachdrückliche Unterstützug aus. Unser Seimabgeordneter ist von der Famili Pudimat in herzlich-liebenswürdiger Weise aufgenommen worden, und hat dort die Mariampols Tage als Gast zugebracht.

In einer Versammlung von über 50 Deutscha aus der Umgegend von Mariampol, und in einer sic daran anschliessenden zweiten Versammlung von ebenfalls über 50 Deutschen aus der Stadt Mariam pol sprach der Seimabgeordnete über Ziele und Zweck der Partei und über Nachteile und Vortell des Parteivereins. Herr Pastor Eichelberget der ebenso wie Kantor und Lehrer Grall draweiten Versammlung beiwohnte, ergriff ebenfals das Wort und sprach sich dahin aus, dass er jedes Wort unseres Seimabgeordneten beiflichten könnt Im Anschlusse an diese Versammlung derjeute Eltern statt, welche Kinder auf der Mariampols Evangelischen Volksschule haben. (51 Eltern, Kinder) Die Versammlung beschloss ein stimmlig die erforderlichen Schritte durch ein ausgewählte Komitee ergreifen zu lassen, damit die de utscht Unterrichtspyrache in der Schnla einzeführt werde

Aus dem Vereinsleben

Der Frauenbund des Deutschen Vereins A Kowno versammelt seine Mitglieder am Monti-den 14. d. Mts. abends 6 Ukr. im Vereinshans fe stučio gtv. 4, Eingang durch die Redaktion "Litzulischen Rundschau". Frauen deutscher Zund denen die Armennflere am Hervene liefer werden. denen die Armenpflege am Herzen liegt, werde gebeten, sich zu dieser Sitzung recht zahlreich zufinden.

Briefkasten.

sind jetzt so

(B. I. Z.)

Ein Abonnent. Ihr Eingesandt ist für die Veröffentliche ungeeignet. Positive Mitarbeit, kein fruchtloses Räsonner ungeeignet. Objekte.

Ein Spaziergang in der Umgebung von Kowno.

(Ein Aufsatz von unseren Kleinen)

Von befreundeter Seite erhalten wir nachste henden Aufsatz zugestellt, den wir unseren Lesern nicht vorenthalten möchten. Wir geben den genauen nicht vorenthalten möchten. Wur geben der Schwaechen Wortlaut mit allen Vorzuegen und Schwaechen wieder und bitten unsere Leser, ihn richtig zu beurteilen: er stammt aus der Feder eines unserer juengsten Schulmaechen. Nur die Namen der beteiligten Personen haben wir aus leicht begreiftigen Grnenden ausgelassen. (D. Red.).

Es ist noch dunkel, ich werde geweckt und es heisst schnell aufstehen damit ich den verabredeten Les ist noen dunkei, ien werde geweekt und es da musst schnell aufstehen damit ich den verabredeten Spaziergang mit meiner Klasse und unserem Lehrer nicht verspäte. Es ist halb acht, ich gehe vom Hause wech und schlage den Weg zum Bahnhof ein, wo die Mitta mich meine überigen Kammeraden schon erwarten. Als ich auf den Bahnhof kam, da waren schon alle versammelt nur unser Lehrer war noch nicht da und Löcher in wir mussten auf ihn warten. Er kam uud liess uns antreten und wir marschierten die Schosse entlang bis zum Berge. Holla, auf den Berg, der war fasst ganz an den Seiten mit Eis bedeckt. Wer nicht auf zwei Füssen gehen konnte, der musste auf allen Vieren den Berg ehnant klettern. Kaum waren wir auf dem Berge da war schon die Sonne fasst aus dem Horizont ganz heraus, trotzdem war sie noch blurot, aber almählich wurde sie immer heller. Nachber gingen wir den Weg ganz langsam weiter, da meinte unser Lehrer wir sollten doch etwas schneller gehen, sonst werden wir erfrieren. Dann kamen wir schlecht.

Gegen den Kommunismus.

SARATOW, 8. 2-

Die finnische Polizei hat eine umfangreiche kom-munistische Organisation aufgedeckt. In Nord-Kare-lien wurde eine Menge Gewehre und Literatur auf-gefunden. Viele Agitatoren wurden verhaftet.

Der griechisch - türkische Krieg.

ROM, 8, 2,

Nach Meldungen wird von griechischer Seite eine neue Offensive mit über 70.000 Mann organisiert. Die Türken treffen grosse Vorbereitungen, um der griechischen Armee Widerstand leisten zu können, Nach Informationen aus dem Kemalistenlager beabsichtigen die Türken, wenn die griechischen Truppen bei der bevorstehenden Offensive Erfolge erringen sollten, sich in das Innere zurückzuziehen um weiteren Widerstand zu organisieren.

LONDON. 8. 2.

Morning Post aus Konstantinopel; die kema-listische Regierung habe unter dem Druck von Mos-kau von ihrem Vorhaben, Delegierte zur Londoner Konferenz zu entsenden, abgeschen.

Amerika vermindert sein Heer.

WASCHINGTON, 8. 2.

Dem Beispiele des Repräsentantenhauses folgend nahm der Senat zum zweiten Male gegen das Veto Wilsons eine Entschliessung an, in der die Herab setzung des Heeres auf 175.000 Mann gefordert wird.

Zeligowsky "demobilisiert".

KOWNO, 10. 2. (Elta)

Öbgleich die Kontrollkommission des Völkerbundes mitteilte, dass Zeligowski seine Truppen demobilisiert, beweisen Dokumente der Zeligowskischen Regierung im Gegenteil, dass Zeligowski noch immer weiter mobilisiert. Eines dieser Dokumente geben ir hier wörtlich wieder: Bekanntmachung

Bekanntmachung
Es wird bekannt gemacht, dass am 31. Januar 1921,
um 12 Uhr mittags, das Eigentum des Matthäus
Zibulski aus Malkowtschisna im Bezirk Melagenai,
welches wegen Nichtgestellung seines Sohnes zum
Heere beschlagnahmt worden ist, öffentlich versteigert werden wird. Zur Versteigerung gelangen: eine
rotbunte Kuh zu 12000 Mark, ein weissborstiges
Schwein zu 3000 Mark, 3 Kissen für 6000 Mark,
Hufeisen für 100 Mark, ein Geschirr ohne Stränge unteisen für 100 Mark, ein Gesonft öffine Stadige und 20 Pfund Leinengarn. Interessenten können diese Sachen am Tage der Versteigerung besichtigen. gez. Cywunczyk—Cywinski, Vorsteher des 2. Bezirks. Amtssiegel. Melaginat, den 24. Januar 1921.

Vaterlandstreue Litauer-Lettische Bemühungen um Illuxt.

KOWNO 12, Februar.

Wie wir aus gut unterrichtere Quelle erfahren, ist die Stimmung der Berölkerung in den Gebieten, über deren Zugehörigkeit zu Litauen oder Lettland gegenwärtig Verhandlungen geführt werden, für Litauen durchaus günstig. Alle bisher verbreiteten Nachrichten über Lösungsbestrebungen von Litauen entbehren jeder Grundlags und sind als tendenziös aufzufassen, Die Bevölkerung hat nicht unterlassen, ihren Willen, dem litauischen Staate anzugehören, laut und unzweideutig zu bekunden. Uns liegen die Protokolle einiger Versammlungen vor, in denen die Bevölkerung ihren unerschütterlichen Willen, bei Litauen zu verbleiben, bekundet. Eins dieser Protokolle ist unterzeichnet von den Bevollmächtigten der Kreise Ulitschele, Schapeli, Swabischki, Tilwiki, Uziuschili Krekmeni und Samani, während es sich in einem anderen Protokoll um den Kreis Illuxt handelt. In diesem Protokoll ist folgende Stelle besonders interresant: "Das litauische Heer hat uns von den Bolschewisten befreit, heisst es da. "die litauische Regierung hat uns Tausende von Pud Getreide gegeben, Litauen hat für uns gesorgt wie für seine Kinder; nicht allein wir Litauer, sondern auch die Polen, Weissrussen und Russen werden niemals unsere gegenwärtige Regierung vergessen. Es lebe der litauische Kreis Illuxt Es lebe Litauen!"

Wie wir weiter hören, machen die Letten alle Anstrengungen, um die Bevölkerung des strittigen

litauische Kreis Illuxt! Es lebe Litauen!"

Wie wir weiter hören, machen die Letten alle Anstrengungen, um die Bevölkerung des strittigen Grenzgebietes für den Anschluss an Lettland zu gewinnen. Der lettische Ministerpräsident hielt in Eglate eine Rede, in der er der Bevölkerung versprach, die lettische Regierung werde drei Jahre sprach, die lettische Regierung werde für die Verbesaung keine Abgaben erheben, werde für die Verbesaung der Landwirtschaft sorgen, Pferde, Vieh, Maschinen und Saat zur Verfügung stellen; und die lettische Regierung werde halten was sie verspreche, während die litauische Regierung das nicht tue. Es wurden Kleider verteilt, die aber meist an Letten und Lettland freundlich gesinnte Andersstämmige gegeben wurden. Und noch eins versprach man ihnen: man würde innen für 3 Jahre den Gebrauch der russischen Sprache bei allen lettischen Behörden, geleichberechtigt mit der lettischen, gestatten. Trotzden scheinen die Letten livrer Sache nicht sehr zicher zu sein. Aber sie beginnen schon jetzt, noch

ehe die Schlichtungskommission ihre Entscheidung gefallt hat, sich in dem strittigen Gebiet häuslich einzurichten. Sie beginnen mit der Ausbesserung von Brücken und beabsichtigen, in Eglaite eine Post- und Telegraphenstation einzurichten. Selbst den Vorsteher dieser Station haben sie schon ernannt.

Der Oberschlesische Abstimmungstermin

WARSCHAU 10. 2. (Elta)

Nach einer Meldung der "Rzeczpospolita" ist der Zeitpunkt für die Abstimmung in Oberschlesien für die eingesessene Bevölkerung auf den 20. März, für die ausserhalb Oberschlesiens lebenden Oberschlesier auf den 3. April augesetzt worden.

Rüstungen für die "Abrüstung".

LONDON, 11. 2. (Elta).

Nach einer Reutermeldung verlangte die Marinekommission des Senats, dass die amerikanische See-und Luftflotte die stärkste Macht der Welt werde, und Luttiotte die starkste Macht der Weit Werde, da nur eine starke Seemacht Leben und Handel des Volkes vor den Nachbarn schützen könne, deren Ziele den amerikanischen Interessen entgegen sein könnten. Die Kommission wird dafür bemüht sein, die Rüstungen einzustellen, in keinem Falle aber eine Demobilisierung zulassen, bevor nicht allgemein aberwihtet werde.

Die deutschen Vertreter für London.

BERLIN, 11. 2. (Elta)

Als Vertreter Deutschlands werden an der Londoner Konferenz der Minister des Ausseren, Dr. Simons, und der Finanzminister Wirth teilnehmen.

Polen verlangt die Etwaffnung Ostpreussens.

BERLIN, 11, 2. (Elta).

In einer Note an den Obersten Rat verlangt die polnische Regierung die Entwaffnung der ostpreussi-schen Freiwilligen-Formationen und die Sicherung der preussischen Grenze mit Litauen.

Noch kein Resultat in den lett.-russ. Verkehrs-Verhandlungen.

RIGA, 10. 2. (Elta).

RIGA, 10. 2. (Elta).

Nach einer Meldung der "Leta" hat die Kommission, welche über die Aufnahme des lettisch-russischen Eisenbahnverkehrs verhandelte, ihre Arbeiten beendet. Das Abkommen wurde jedoch noch nicht unterschrieben, weil die russischen Delegierten noch keine endgültige Entscheidung über die Fragen des Handels und der Rückführung des im Kriege verschleppten Eigentums getröffen haben. Diese Frage soll entschieden werden, sobald der Vertreter der Sowjetregierung, der sich zu den russisch-englischen Verhandlungen nach England begibt, auf seiner Reise dorthin Lettland passieren wird.

Der Kampf gegen die ansteckenden Krankheiten.

RIGA, 10. 2. (Elta).

Nach einer Meldung der "Leta" brachte das lettische Kabinett im Selm einen Gesetzentwurf ein, welcher die Schaftung eines Gesundheitsamtes trifft. Die Aufgabe dieses Gesundheitsamtes soll hauptsächtlich darin bestehen, die Einschleppung ansteckender Krankheiten aus Russland zu verhindern.

Kleine Meldungen.

BERLIN. 9. 2.

Nach einer Meldung des Berliner "Elta"—Büros hat Räterussland als Vertreter für Italien Worowski bestimmt. Die italienische Regierung hat ihre Zustimmung hierzu ausgesprochen.

NAUEN, 9. 2. (Elta)

Nach einer Nauener Radiomeldung aus Warschau hat die polnische Delegation in Paris bei der Festsetzung des endgültigen Textes für das deutsch-polnische Abkommen über Dauzig in der Frage des Transitverkehrs durch den Korridor für Polen das Recht gefordert, Personen, welche sich auf polnischem Gebiet in politischer Hinsicht Vergehen zu schulden kommen liessen, im Korridor festnehmen zu können.

WARSCHAU, 9. 2. (Elta).

Nach einer Warschauer Radiomeldung aus Riga wurde der Kurier der russischen Vertretung in Riga meuchlings ermordet

KOWNO. 8. 2. (Elta).

Wie das Departement für das Rückwanderer — und Kriegsgefangenen-Wesen mitteilt, werden am 9. Februar 160 litauische Rückwanderer aus Russland

PARIS, 7. 2.

Nach einer Meldung des "Temps" wird Lord!

Hiermit mache ich bekannt, dass ich meine Verlobung mit Fräulein Olga Schukowski aus gewissen Gründen aufgehoben .habe

EDMIND POSCHAKARNIS.

Schanzi, den 11. Februar 1921.

Milner im Laufe dieser Woche sein Kolonialamt ver-

Das preusische Staatsministerium hat beschlossen, den neuen Landtag am 10. 3. einzuberufen. Man hofft, dass die Regierungsbildung unter diesem Um-ständen noch vor Ostern erfolgt.

RIGA, 10. 2. (Elta).

Nach einem Bericht unseres Sonderkorrespon-denten fand in Riga zwischen dem Vertreter Polens in Lettland, Professor Kamenetzki und dem Vertreter der polnischen Eisenbahnen Geischtor einerseits und dem lettischen Verkehrsminister anderseits eine Unterredung wegen der Aufnahme des Eisenbahnverkohrs zwischen Polen und Lettland über Dünzburg und über den Transport von Kohlen statt.

Handelsteil.

Der Ausbau der Danziger Börse.

Die Danziger Börse, die bisher lediglich dem Getreide-, Holz-, Zucker- und Fruchtmarkt diente, wird jetzt nach einem Beschlusse der Danziger Handelskammer auf Kolonialwaren, Lebens- und Genussmittel, Heringe, Spinnstoffe, Textilwaren, Baumaterialien, Mineralprodukte, Ehemikalien, Spedition und Versicherungen ausgedehnt. Um die Innehaltung der Börsenstunden zu erzwingen, ist ein Börsensperr geld eingeführt worden.

Polnisch-österreichischer Kompensationsvertrag.

Die Vertreter der polnischen Regierungeinerseits Die Vertreter der hombellen Regierungschaftstaten und die Vertreter Oesterreichs andererseits haben einen Kompensationsvertrag zum Austausch von Wa-ten zwischen Polen und Oesterreich unterschrieben. Der Vertrag wurde für 6 Monate abgeschlossen. Während dieser Zeit hat Polen das Recht, aus Oester-Während dieser Zeit nat Folen das neemt, aus Oester-reich 35 Lokomotiven, Sprengstoffe für die Bedürf-nisse des Bergbaus und eine gewisse Menge Eisen, Stahl, Werkzeuge usw. auszuführen. Ausserdem sol-len die Industuriewerke in Oesterreich 500 polnische len die Industuriewerke in Gesterreien 300 pointsche Lokomotiven wiederherstellen. Die Austauscharfikel von Seiten Polens werden Naphtha, Kohle und Eler sein. Die Austauschgeschäfte werden von privaten Handelsinstituten ausgeführt werden. Die polnische Regierung wird nur die Ausführung des Vertrages

Russlands Aussenhandel in Holz.

Ueber den auswärtigen Handel Sowjetrusslands veröffentlicht die "Jswestija" folgenden Bericht: Im März 1920 wurde vom Kommissariat für auswärtigen Handel die Exportverwaltung ins Leben gerufen. Auf Grund ihrer Ermittlungen stellte sie eine Liste der für die Ausfuhr geeigneten Rohstoffe und Waren fest: "Von Holz und Holzprodukten wurden folgende Mengen angegeben: Gesägtes Holz 200 000 Standard, Fournierplatten 7500 Quadratmeter. Fassdauben 1 000 000 Stück, Holz für Zündhölzchen 15 000 Fässer, Harz 250 000 Pud, Teer 100 000 Pud, Terpentin 4000 Pud."

Schwedische Gesellschaft für den Handel mit Russland.

In Schweden hat sich ein Konsortium gebildet das spaziell den Handel mit Sowjetrusland betrie-ben will und über ein Kapital von ca. Kr. 200 Mill-verfügt. An der Spitze des Konsoritums steht die bekannte Stockholmer Firma Baltic Aktiebolaget, die seit 1918 das bolschewistische Russland mit verschiedenen Waren beliefert hat. An dieser Gesellschaft soll nach den Informationen des genannten russischen Biattes hauptsächlich deutsches Kapital beteiligt setu.

Berliner Börse vom					11. Februar.	
					Geld.	Brief.
ondon .	1	Pfd. St		M.	229.25	229.75
lew-York.	1	Dollar		,,	58.69	58.89
msterdam	1	Gulden		**	20.25	20.29
tockholm.	1	Krone (s	chwe	d.) "	13.13	13.16
Copenhagen	1		iân.)	"	11.08	11.11
ürich.	1	Franc		"	9.56	9.58
aris	1	" (f	ranz.		4.27	4.29
rüssel .	1			"		
lom	1	Lire		,,	2.13	2.14
Ielsingfors	1	Mark (f	(.noi	22	1.92	1.98
Vargohan	1	(*	(nlo	110000	0.0725-35	0.0727

VERKAUF von TABAK

durch ÖFFENTLICHE VERSTEIGERUNG

In den Commercial Sales Rooms, Mincing Lane, London, Ende Februar oder Anfang März 1921

werden circa 900 Tons Südrussischenn Tabaks (verschiedene Kalitäten) meistbietlich wie oben, in für die käufer geeigneten Partien, für Rechnung, den es angeht, verkauft werden.

Verlangen Sie Details, Kataloge und genauen Verkaufster-

ARTUR BRANWEL&Co.Ltd.,

43/45 great Tower Street.

LONDON E. C. 3, England.

KOSTENLOS

für Kauflente Fabrikanten, Handwerker, Gesellschaften Institutie, Vereine, Gutsver-waltungen, Behörden. Einzelne Nummern für Mark in allen Buchhandlun-gen zu haben

OSTEUROPÄISCHE WIRTSCHAFTS-ZEITUNG.

Export,-Industrie und Han-dels-Zeitung Zentralorgan zur För-derung der Handelsbe-ziehungen zwischen Deutschland und Osten-

ropa
2. Jahrgang.
Schriftleitung;
Dr. Herbert Prind

A.-G. für Druck und Verlag Fritz Würtz, Berlin S 14 (Postkarte genügt)

Dr. Woldemar von Berg

Syphilis, Urolagie u. Dermatologie. Sprechstunden v. 4-6. Kowno, Vytauto prosp. 21.

Tabak u. Zigaretten

ISSERLIS

Tabak: "Salonas" 1/s Pfd. . . . 20.-Mark "Smirna" "Basma" Jalta Cigaretten ohne Mundstück "Rekordos" 35 Pi _Extra" "Prezidentas" 25 25 20 , 15 _Laisve" _Birute'

Suche für mein Gut in Litauen einen

*INSPEKTOR

aus d. Memel -Gebiete, welcher die lit Sprache beherrscht u. eine Kaution stellen kann, Offerten unter "Inspektor" an d. Red. dieses Blatter

In nächster Zeit erscheint das

Offizielle Telef. Buch

== für ganz Litauen =

Reklame-Annoncen hierfür,

die durch den Chef des Lit. Telefon-Netzes genehmigt sein müssen,

nehmen entgegen

A. Altschuler =

==== u. M. Gurwitsch

KOWNO, Nemuno-Kranto g-ve 31. bei Keidanski.

Ost-Export

Organ für den Warenaustausch zwischen Deutscland u. Osteuropa.

Verbreitungsgebiet: Finnland, Lettland, Litauen, Est-land, Danzig, Memel, Polen, Tschechoslowakei, Ost-erreich, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Jugoslavien. Abonnementspreis Mk: 3-vierteljärlich.

BERLIN, W. 57 Bülowstr. 66.

Vertretung fuer Litauen "Litauische Rundschau" Kowno, Keistučio g-vė 4.

EINE REICHSDEUTSCHE

Die das Kochen gut versteht wird gesucht für eine Stelle in Berlin. Meldungen: Neuestr. Nr. 4. W. 4. b/Herrn. W. Braude Telef. Nr. 75.

Neue Meteor-Schreibmaschinen

in allen Sprachen, sofort und preiswert · lieferbar.

Generalvertreter: OTTO GUNZEL u. Co.

AUKTION!

Am Dienstag, den 15. Februar, mittags 1 Uhr, werden wir im hiesigen Börsensaale, für Rechnung, wen es angeht,

ca. 16.500 kg Java Sohlleder

in halben Hänten, ohne Kopf und ohne Klauen, 3-5 mm stark, lagernd transito in Danzig, öffentlich meistbietend zur sofortigen Abnahme gegen Barzahlung versteigern. Besichtigung der 67 Partle 3 Stunden vorher im Speicher der Firma Ferdinand Prowe, O.m. b. H., Danzig—Neufahr-wasser, Hafenstr. 36. Probehälften liegen im Versteigerungslokal aus.

Hugo Kün, Wilhelm Messling Vereidigte Auktionatoren an der Danziger Börse.

Gerste Malz für Brauereien

Malztrank 46 %

Melasse- und Getreide Spiritus 95 %

Süsse kondensierte Milch

Weisser Syrup

Reis und Bruchreis

Reiner räffin. Schmalz und Rinderfett

Gesalzene Schweinsrücken

Jacht- Plock- und alle andere Wurstund Fleischwaren

Oleostearin

Sonstige Lebensmittel

Zu heutigen Tiefpunktpreisen offeriert

BUYS'

Import- & Export Trading Corp. Rotterdam-Leuvehaven 74 HOLLAND

II SCHERZARTIKEL II

Mustersendung von M. 100-an gegen Voraus zahlung.

56 Luise Langer, Chemitz Sa. 11, Matthesstr. 40

Drogen, Parfümerien u. sämtl. photograph. Artikel

Provisor A. Burstein.

Kowno, Gedymino g-ve 23. Telef. 77. vis-a-vis d. Kathedrale

Wärmflaschen "Termos" für Kaffee, Tee u. s. w.

Parfümerien erster franz. Firmen. Echte Rasierklingen "GILETTE".

Die Woche Berliner illustr. Ztg. Jugend Simplizissimus Kladderadatsch Lustige Blaetter

Kinowoche Buehne u. Film Der Junggeselle Die Dame Elegante Welt Mode u. Haus

Können SIE durch uns beziehen und vorrätig finden.

Bestellungen für SAEMTLICHE Bücher, Zeitungen u. Zeitschriften.

STETS DAS NEUSTE VOM BÜCHERMARKT.

Die Buchhandlung der ..Litauischen Rundschau"

Grösste Fabrik Deutschlands -) für (-

Faltschachteln



Timschläge

Plakate

fii r

Zigaretten, Tabak, Schokolade u. Zuckerwaren. Seifen, Hährmittel u. alle sonstigen Branchen. Muster werden auf Wunsch bereitwill übersandt. Kunstdruck- und Verlageanstelt

Wezel u. Naumann,

A. G. Leipzig.

Druckerel: Valstybes spaustuve, Totoriu g-ye 14. Heranusg. "Partei der Deutschen Litauens". Verantwortl. Redakt. Q. v. Buchler. Onet-Red. Erh. Jatseo